

[...]

35. 180/II/PN
MV/RV

Mijnheer de Eerste Minister,

Ter zitting van 23 september 2004 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht tegen de Kanselarij, omwille van het volgende feit.

In de Nederlandstalige versie van de website www.albert2.be waarop de teksten stonden vermeld die bestemd waren voor de persconferentie betreffende de feestelijkheden naar aanleiding van het tienjarige koningschap van Albert II, was een gedeelte van de teksten eentalig Frans.

Tot staving van zijn klacht voegde de klager er een afdruk van de aangevochten pagina's bij.

Op de vraag om inlichtingen van de VCT antwoordt u het volgende.

"... Op 17 juni 2003 werd de website www.albert2.be en het programma voorgesteld naar aanleiding van het tienjarig koningschap van Albert II.

Op deze persconferentie werden een aantal elementen toegelicht door de verschillende mede-organisatoren. De documenten waarvan sprake in de klacht zijn Power-Pointdocumenten die gebruikt werden tijdens de voorstelling. Deze en andere elementen werden talis qualis ter beschikking geteld via een website aan de pers. De website was op dat ogenblik trouwens niet toegankelijk voor het publiek, enkel voor de pers. De verschillende taalgescheiden publieksversies van de website waren on line vanaf 10 juli 2003..."

De diensten van de Eerste Minister zijn centrale diensten in de zin van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Conform artikel 40, § 2, van de SWT, worden de berichten en mededelingen die dergelijke diensten rechtstreeks aan het publiek richten, in het Nederlands en in het Frans gesteld.

In casu hadden de mededelingen in de Nederlandstalige versie van de website www.albert2.be, die voor het Nederlandstalige publiek waren bestemd, eentalig Nederlands moeten zijn.

Uit het antwoord blijkt echter dat de gewraakte teksten uitsluitend voor de pers waren bestemd en derhalve een werkdocument opleverden dat niet toegankelijk was voor het publiek. De teksten die voor het publiek waren bestemd, werden in verschillende taalversies achteraf gepubliceerd.

Voor zover de gewraakte teksten niet toegankelijk waren voor het publiek, is de VCT dan ook van oordeel dat de taalwetten niet werden overtreden. Bij eenparigheid van stemmen min één tegenstem van een lid van de Nederlandse afdeling, acht zij de klacht dan ook ontvankelijk maar niet gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT - DE WYELS